



ពុំទេសមិត្តភក “គប់” អាមេរីកា ‘បី’

ល្អឥតខ្ចោះ
មនុសកន្លែងក្រោច
តួងໄត៉មាតើយ ‘គីឡូវីកី’



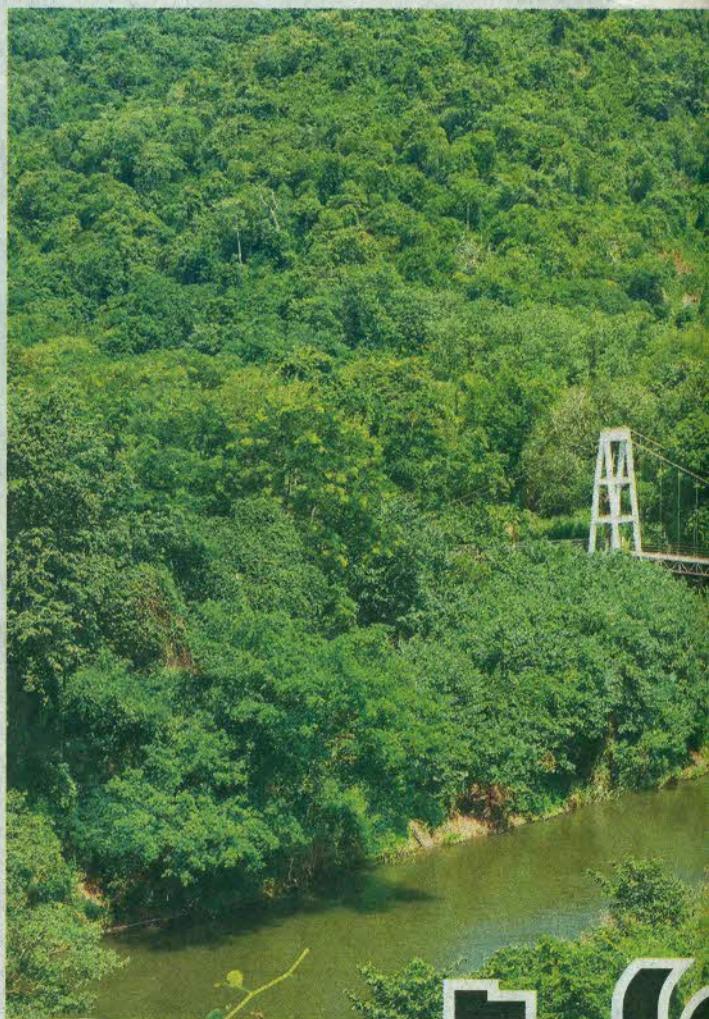
ประชาชีบ

www.facebook.com/ScoopMati



เดือนใจ ดีเห็น เยี่ยมปู่คืออี้ม้าน

หมู่บ้านโปงลีก-
นางกลอย คั่นด้วย
แม่น้ำเพชรบูรีที่
อยู่ต่ำกว่าหมู่บ้าน
จึงมีปัญหาเรื่อง
การสูบน้ำใช้เพื่อ
การเกษตร



ทุกข์พลัด

ความพยายามในการเล่นอุกลมผืนป่าแก่งกระจาน
เป็นแหล่งมรดกโลกทางธรรมชาติของยูเนสโก
เกิดขึ้นมานานหลายปี โดยความกังวลล่าสุดของ
คณะกรรมการมรดกโลก คือผลกระทบต่อชุมชน
ท้องถิ่นกลุ่มชาดพันธุ์และการบังปันเขตแดนกับเมียนมา

มีหลักฐานว่าชาวกะเหรี่ยงที่แก่งกระจานดังต่อไปนี้
มา ก่อนประภาตตั้งอุทยาน ตั้งแต่การสำรวจเขตแดนสมัย
ร.4 พ.ศ.2407 และต่อมาในสมัย ร.5 พ.ศ.2424 นาย
คาร์ล นักธรรมชาติวิทยาชาวอเมริกัน อร์เวย บันทึกและ
เขียนภาพการสำรวจชาวกะเหรี่ยงใน จ.เพชรบูรี

สมัยพรัชคอมมิวนิสต์แห่งประเทศไทยเคลื่อนไหว
พื้นที่ชายแดนตะวันตก รัฐบาลได้จัดทำเครื่องญี่ให้ชาว
กะเหรี่ยงติดตัวเพื่อแสดงตนว่าเป็น “พลเมืองไทย”

ต่อมาปี 2539 เกิดโครงการดูแลรักษาป่าบริเวณป่า
ละอูบันและเขาแพะเนินทุ่ง อันเนื่องมาจากพระราชดำริ
(โครงการหันกลับไปฟื้นฟูให้กลับ) แก่ปัญชาติไทยภูเขาธรุก
พื้นที่ดันน้ำ ย้ายชาวกะเหรี่ยง 57 ครอบครัว ลงมารวม
กับหมู่บ้านโปงลีกโดยแบ่งที่ทำกินให้ แต่บางครอบครัว
ไม่ได้รับจัดสรร ไม่มีที่ทำกินจึงกลับไปอยู่ที่เดิม คือใจแผ่น
ดินและบังกลอยบน

ปี 2554 เจ้าหน้าที่อุทยานบุก排查ทำลายบ้านและยุ่ง莊เกือบ
100 หลังของชาวกะเหรี่ยง นำมาสู่การร้องเรียนและดำเนินคดี โดยมี
บลสี-พอลารีส รักจงเจริญ เป็นตัวแทนชาวกะเหรี่ยงในการต่อสู้เรียกว่า
ซึ่งต่อกันได้ทางด้านใจเจ็บเป็นพิลึกของลัทธิกรลิทธิ์และคนท้องถิ่น



ครอบครัวละ 7 ไร่ และปลูกบ้านอีก 3 งาน รวม
ที่ดิน 413 ไร่ ทำพิธีเปิดหมู่บ้านเมื่อปี 2540 (ก่อน
การไฟฟ้าหมู่บ้านและอพยพลงมาอีกหลากระยะลอด)

ที่ผ่านมา มีหน่วยงานเข้ามาช่วยพัฒนา
คุณภาพชีวิต ปี 2555-2559 มี 24 หน่วยงาน 88
โครงการ ปีนี้มี 25 โครงการ เช่น วางระบบห่อ



กับหมู่บ้านป้องกันภัยแล้งที่ทำกินให้ แต่บางครอบครัวไม่ได้รับจัดสรร ไม่มีที่ทำกินจึงกลับไปอยู่ที่เดิม คือใจแพร่ดินและบ้านหลังอยู่น

ปี 2554 เจ้าหน้าที่อุทยานฯเพาทำลายบ้านและยังคงวางเกือบ 100 หลังของชาวบ้านที่เริ่ง นำมูลฝอยการร้องเรียนและดำเนินคดี โดยมีบิลล์-พอลล์ รัจชกิจเจริญ เป็นตัวแทนชาวบ้านที่เริ่งในการต่อสู้เรียกว่าช่องดื่มน้ำได้หายตัวไปจึงเป็นที่ลืมขององค์กรสิทธิมนุษยชนนานาชาติ

รวมถึง ทศนคติ โอบอ้อม ซึ่งถูกยิงเสียชีวิตหลังเข้ามาช่วยประสานงานชาวบ้านที่เริ่ง

เมื่อเดือนตุลาคม โอบอ้อม ซึ่งถูกยิงเสียชีวิตหลังเข้ามาช่วยเดียวกับการเตรียมเสนอขั้นทะเบียนมรดกโลก

ไรทางออก ถ้าทำกินไม่ได้

ปัญหาหลักของกะเรี่ยงแก่งกระจาบวันนี้คือการทำกินไม่สามารถทำให้หมูน้ำเงินตามวิถีดั้งเดิมได้ ที่ดินไม่อดทนสมบูรณ์ ขาดน้ำคุณในหมู่บ้านบางส่วนยังไม่ได้สัญชาติไทย

แม้มีหน่วยงานราชการตั้งโครงการเข้าไปช่วยมากมายแต่คุณภาพชีวิตยังไม่ดีขึ้น ปากเกรอะอยู่รุ่นลูกหลานต้องออกไปทำงานรับจ้างในเมืองเหลือผู้หญิง เด็กและคนชราไว้ในหมู่บ้าน

จากชีวิตที่แบบไม่ต้องใช้จ่ายเงินที่บ้านใจแผ่นดิน-นางกลอยบัน เมื่อถูกย้ายมาร่วมกับบ้านใหม่ ทุกสิ่งในชีวิตและภาระด้วยเงิน แม้แต่ “ช้า” ซึ่งเป็นความทุกข์ใจของปากเกรอะอยู่ ขณะที่ชีวิตกลางบ้านป่าดีขึ้น

ในการลงพื้นที่รับฟังปัญหาแก่งกระจาบ เดือนเชิง ดีเก็น กรรมการลิธิมนุษยชนแห่งชาติ ได้เยี่ยมเยียนและพูดคุยกับบุคคล อีก หรือ โคง มีน ผู้นำจิตวิญญาณกะเรี่ยงแก่งกระจาบ อายุ 106 ปี

โคงเป็นปู่ของบิลล์ที่ร่วมต่อสู้ฟ้องร้องกรณีถูกเจ้าหน้าที่เ庶บ้าน หลังบ้านถูกเผา夷กหน้าด้วยน้ำอุ่นและไฟฟ้า โดยไม่มีทรัพย์สินอะไรติดตัว

“อยู่ที่คนอื่นก็เหมือนเราใช้คนอื่นมาฟัก ไม่เหมือนพักใช่ตัวเอง”

คำแทนใจปู่อีกสิ่งหนึ่ง เขายืนทุกครั้งว่าอย่างกลับไปที่ใจแผ่นดิน เพราะลำบากเรื่องที่ทำกิน ปากเกรอะอยู่อยู่ไม่ได้ทำลายเป็นแบบที่ถูกต้อง แต่อยู่แบบเคราะห์รวมชาติ

ชายที่อยู่ในบ้านเดียวกันคือ หน่อและ ลูกชายปู่อี ย้อนไปช่วงที่มีการเผาบ้านชาวบ้านที่เริ่ง ก็ได้เหตุการณ์ลิธิมนุษยชนแห่งชาติ 3 ลำบันมีผู้เสียชีวิต หน่อและเข้าไปช่วยดันห้าและช่วยเจ้าหน้าที่ออกมายกชีวิต แต่วันนี้หน่อและปู่เป็นอันพฤกษ์อยู่กับครอบครัวที่มีปัญหาที่ทำกิน เพราะตกเป็นผู้ด้อยโอกาส

ภูมิ บุญเลิศ เครือข่ายกะเรี่ยงเพื่อวัฒนธรรมและลิ้งแวดล้อมเขตงานอนุรักษ์ บอกว่า ถ้าที่ดินป้องกันภัยไม่ได้ช่วยบ้านคงไม่ออกลับไปอยู่ข้างบน แต่อยู่นี่แล้วไม่มีกิน น้ำ-ดินไม่เหมาะสม เข้าก็ใหญ่พื้นที่เดิม บ้านคงไม่ได้รับจัดสรรที่ตามที่เจ้าหน้าที่อ้าง

แม่หมู่บ้านจะมีแผนผังด่าน แต่ต้องใช้เครื่องสูบน้ำที่มีเพียงไฟฟ้าจากโซลาร์เซลล์ ทำให้ไฟดับและเครื่องยนต์พังบ่อย ทั้งหมดนี้ต้องใช้เงินซึ่งบ้านบางรายบอกว่าแค่ต่อประปาต่อน้ำม้าเรียยังไม่มีเงินซื้อเลย

บางรายเปลี่ยนมาปลูกกล้าม แต่ไม่ใช่อาหารที่กินได้ทั้งป้ออย่างข้าวและไม่แม่โพลพ์ที่เป็นความเชื่อของปากเกรอะอยู่

ปัญหาที่สิ่งเริ่งมีภาระน้ำจ่ายคลื่น้ำ หากทางออกเรื่องที่ทำกินได้

ยิ่งเข้มงวด ยิ่งเจอต่อต้าน

นานา เพิ่มพล หัวหน้าอุทยานแห่งชาติแก่งกระจาบ ที่เพิ่งมารับตำแหน่งได้ 1 ปี เล่าว่า การอพยพชาวบ้านที่เริ่งเกิดขึ้นตั้งแต่ปี 2539 โดยโครงการบ้านเล็กในป่าใหญ่ ทั้งหมด 57 ครอบครัว ให้ที่ทำกินได้

ครอบครัวละ 7 ไร่ และปลูกบ้านอีก 3 งาน รวมที่ดิน 413 ไร่ ทำพืชปีเดียวหมู่บ้านเมื่อปี 2540 (ก่อนการเพาหมู่บ้านและอพยพลงมาอีกหลายรอบ)

ที่ผ่านมา มีหน่วยงานเข้ามาช่วยพัฒนาคุณภาพชีวิตริปป์ ปี 2555-2559 มี 24 หน่วยงาน 88 โครงการ ปีนี้มี 25 โครงการ เช่น วางแผนท่อประปา ซ่อมระบบห้องน้ำสุขา ซ่อมถนน แปลงเรียนรู้เศรษฐกิจพอเพียง แปรรูปกลั่นตาก ลี้ยงกัน

ทว่าหน้าอุทยานเผยแพร่ว่า พยายามลงปีคุยกับชาวบ้านมากขึ้น แต่ก็ยังมีการจับคดีบุกรุกป่าไม้ เผาป่าปีนี้ 15 คดี รวมถึงคดีไม้แปรรูป และล่าสัตว์ที่ปีนี้ 1 คดี พนชาวบ้านมีมากต่อคราว 1 ชาติ



ดร.จำเนียร วรรตน์ชัยพันธ์



ชาวบ้านแสดงแผนที่ทำเรื่องจากการเดินสำรวจตามลำน้ำ เพื่อบันทึกสถานที่ซึ่งชาวบ้านใจแผ่นดินเคยใช้ เช่น หมู่บ้าน

โครงการพนโยบายที่ “ปัจจุบันที่ดินชัดเจน ความมั่นคง รัฐธรรมนูญ”

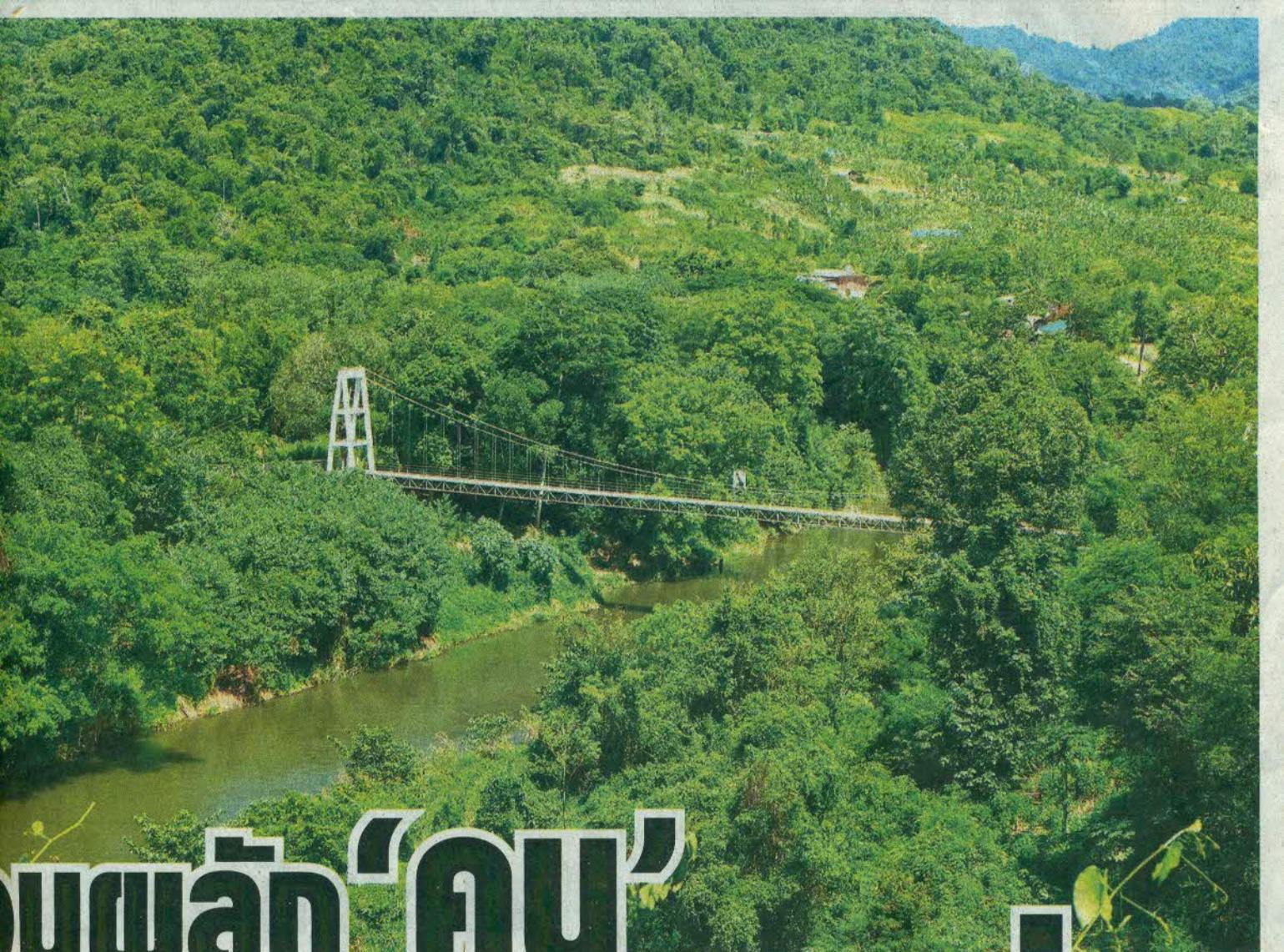
ช่วยเรื่องการสร้างอาชีพ” นานา

ขอให้ ‘คน’ เป็นส่วนหนึ่ง “เดือนเชิง ดีเก็น” 项目 ปี 2560 บ้านป้องกันภัยกลอย ผู้ไม่มีสถานะทางทะเบียน 230 คน ตรงกับที่อุทยานมี

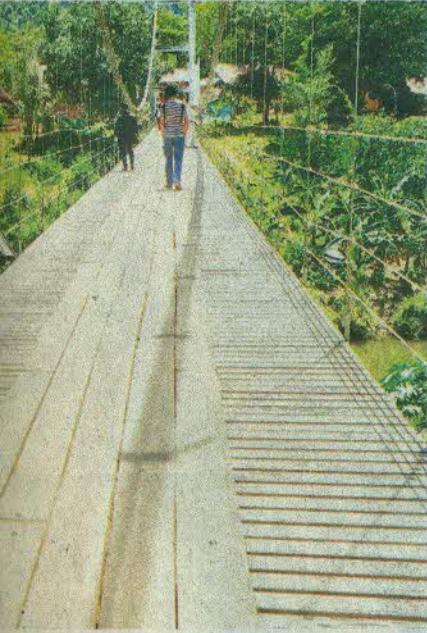
และเผยแพร่ว่าจากการคุยกับบ้านที่รับฟัง ระบบทรัพยากริบบิล ไม่ได้รับการจัดสรรให้ แต่เป็นการจัดที่ดินภายใต้โครงการพิเศษในขณะนี้ คุณที่ได้รับที่ดินในตอนนี้ก็ไม่ใช่ทุกคนถือบัตรสัญชาติไทย ปัญหาตอนนี้คือที่ดินทำกินที่เพิ่มขึ้นมาจากการที่เคยจัดสรรให้ หาไม่เดลินรูปแบบ

โครงการพิเศษสามารถทำได้จะแก้ปัญหาชื้อร้องเรียนที่มีอยู่มาก โครงการจัดการต้นเอง และการลืมทดสอบ

“ถ้าเราใช้กฎหมายอย่างแข็งด้วยประชาชนและต้องทางออกจะมีอะไร ชาวบ้านกังวลเรื่องการยื่นขอหนี้ตัว เนื่องเป็นพื้นที่มรดกโลกทั้งหมด ทุกคนที่อยู่ในพื้นที่มรดกโลก มุ่งมั่น ไม่สามารถทางกฎหมายที่ถูกต้อง นัดประชุม บ้าน ไม่สามารถคุ้มครองลิธิมนุษยชน คุณอยู่ร่วมกันอย่างมีศักดิ์ศรี และยังยังยืน” เดือนเชิงต่อต้าน



บนพลัง “คน” จากว่า “ป่า” มรดกโลกแห่งกระบวนการ ต้องได้มาด้วย ‘ศักดิ์ศรี’



ด้าน วุฒิ บุญเลิศ ก็ยืนยันว่าเครือข่ายกะเหรี่ยงไม่คัดค้านการยื่นขอมรดกโลกแต่อย่างใด “คน” เป็นมรดกโลกที่จะได้นับการคุ้มครองด้วย เพราะถ้าไม่มองคนเป็นมรดกร่วมกับป่า คนจะถูกกลั่นเมิด

“ที่ผ่านมาไม่ใช่การมีประมานาเข้ามุ่งบ้านเยอะมาก แต่คุณภาพชีวิตชาวบ้านไม่ได้ดีขึ้น ยิ่งโครงการเยอรมนีมุ่งบ้านอยู่ตอนแรก เพราะชาวบ้านไม่รู้จะวางตัวยังไง จึงแก้ปัญหานี้ได้ ส่วนการตั้งคณะกรรมการที่ปรึกษา (PAC) มีแต่ช้าราชการ ยังไม่ได้ยินเสียงชาวบ้านอย่างแท้จริง นำไปสู่ชีวิตคิดของคณะกรรมการ”

วุฒิเพย์ว่า ทางเครือข่ายกะเหรี่ยงได้มีการรวมบุรุษข้อมูลทำประวัติ



ดร.จำเนียร วรรตันชัยพันธ์



วุฒิ บุญเลิศ



โครงการเดินสำรวจตามล้ำน้ำ
ในไทรเด่นเคยใช้ เช่น หมู่บ้าน

ผู้ว่าราชการเดินสำรวจตามล้ำน้ำ
ในไทรเด่นเคยใช้ เช่น หมู่บ้าน



มนัส เพิ่มพูด

โครงการพิเศษตามนโยบาย ชี้งขยะน้ำไม่มี
นโยบายทำไม่ได้

“ปัจจุบันพยายามดึง 42 ครัวเรือน ที่ไม่มี
ที่ดินชัดเจนให้ทำกินโดยไม่ต้องใช้ที่ดิน ให้มี
ความมั่นคง พยายามทำเรื่องท่องเที่ยวเชิง
วัฒนธรรม โดยร่วมมือกับหน่วยงานอื่นที่มา

ช่วยเรื่องการสร้างอาชีพ” มนัสกล่าว

ขอให้‘คน’เป็นส่วนหนึ่ง‘มรดกโลก’

เดือนago ดีแทคฯ เผยข้อมูลประชากรที่ชาวบ้านสำรวจกันเอง
ต้นปี 2560 บ้านโป่งลึก-บางกลอย มีบัตรประชาชน 569 คน มีบัตร
ผู้ไม่มีสถานะทางทะเบียน 230 คน ไม่มีบัตรเลข 68 คน ซึ่งตัวเลขไม่
ตรงกับที่อุทยานมี

และเผยแพร่จากการคุยกับชาวบ้าน พบว่ามีการจำกัดลิทธิตามการตั้ง
ประเพณี ระบบไร่หมุนเวียนที่สืบทอดกันมาบันทึกเป็นภูมิปัญญา
พomoโดยบ้างกลอยก็ทำไม่ได้ซึ่งจะทำให้พื้นที่พืชพื้นเมืองหายไป ซึ่ง
สหประชาชาติมีภูมิปัญญาไว้ด้วยลิทธิชนเผ่าพื้นเมือง มีเรื่องลิทธิในที่ดิน
การจัดการดินเอง และการสืบทอดภูมิปัญญา

“ถ้าเราใช้กฎหมายอย่างแข็งตัวกันไป ความเดือดร้อนจะเกิดกับ
ประชาชั�และต้องหาทางอกรดดันนโยบาย”

ชาวบ้านกังวลเรื่องการยื่นขอมรดกโลกและขอให้คิดถึงคนในพื้นที่
ด้วย เพื่อเป็นพื้นที่มรดกโลกทั้งทางธรรมชาติและทางวัฒนธรรม

“ทุกคนที่อยู่ในพื้นที่มรดกโลก ต้องอยู่อย่างมีศักดิ์ศรีความเป็น
มนุษย์ มีสตานะทางกฎหมายที่ถูกต้อง ปีก่ออีวัย 106 ปีแล้วยังไม่มี
บัตรประชาชน เป็นของช่างกฎหมายที่ต้องก้าวข้าม ถ้ากฎหมายที่มีอยู่
ไม่สามารถคุ้มครองลิทธิมนุษยชนได้ ก็ต้องแก้กฎหมายให้มนุษย์ทุก
คนอยู่ร่วมกันอย่างมีศักดิ์ศรี และอยู่กับธรรมชาติได้อย่างสมดุลและ
ยั่งยืน” เดือนago กล่าว

ด้าน วุฒิ บุญเลิศ ก็ยืนยันว่าเครือข่ายภาคีฯไม่คัดค้านการ
ยื่นขอมรดกโลกแต่อย่างใด “คน” เป็นมรดกโลกที่จะได้รับการคุ้มครองด้วย
พระราชบัญญัติ “คน” เป็นมรดกโลกที่จะได้รับการคุ้มครองด้วย

“ที่ผ่านมาเมืองการเมืองประมานเข้าหมู่บ้านเยอะมาก แต่คุณภาพ
ชีวิตชาวบ้านไม่ดีขึ้น ยิ่งโครงการขยายบ้านยิ่งอ่อนแอ เพราะชาวบ้าน
ไม่รู้จักวางแผนด้วยตัวเอง จึงแก้ปัญหาไม่ได้ ส่วนการตั้งคณะกรรมการที่ปรึกษา
(PAC) มีแต่ข้าราชการ ยังไม่ได้ยินเสียงชาวบ้านอย่างแท้จริง นำไปสู่วิธี
คิดของคณะกรรมการ”

วุฒิเผยว่า ทางเครือข่ายภาคีฯได้มีการรวมตัวข้อมูลทำประวัติ
ชุมชน และผังประชากรด้วยคอมพิวเตอร์ แต่ไม่พื้นที่ให้เครือ
ข่ายได้นำเสนอ จากนั้นพยายามนำข้อมูลมาพูดคุยกับทางอุทยาน
พร้อมหน่วยงานอื่น

ศักดิ์ศรีในการค้า‘มรดกโลก’

ดร.จำเนียร วรรตันชัยพันธ์ ผู้แทนประจำประเทศไทย องค์การ
ระหว่างประเทศเพื่อการอนุรักษ์ธรรมชาติ (IUCN) ซึ่งเป็นที่ปรึกษา
อย่างเป็นทางการของคณะกรรมการมรดกโลก เน้นย้ำว่า มรดกโลก
เป็นผลลัพธ์จากการทำงานร่วมกัน มากกว่าจะเกิดจากความอยาดได้
“การได้มาชี้งมรดกโลกต้องมาด้วยศักดิ์ศรีมากกว่า”

“มนุษย์บ้านที่น้ำรัฐมุนตรีและอบต.มาตลอด อย่างให้ไทยเป็นญี่ปุ่น
ของเอเชียในการปกปักรักษาพื้นที่อนุรักษ์ เชื่อมั่นว่าแม้แต่กระบวนการพน
ปฎิหารย์พัฒนา แต่หากล้าเรื่องจะเป็นตัวอย่างที่มีความโดดเด่นในการ
รักษาความหลากหลายทางชีวภาพและวัฒนธรรมได้”

ดร.จำเนียรเผยว่า ถ้าอย่างได้เป็นมรดกโลกด้วยศักดิ์ศรี ชุมชน
ต้องเข้ามามีส่วนร่วมในการรักษาความหลากหลายทางชีวภาพ เพื่อเป็น
มรดกโลกของทุกคน

และภายในหนึ่งปีครึ่งนี้ ถ้าไม่เลนรายงานความคืบหน้ากระบวนการ
มรดกโลกต้องเริ่มต้นทำใหม่ กำหนดพื้นที่ใหม่ ใช้กลไกทางข้อมูลเรื่อง
ความโดดเด่นที่มีคุณค่าทางสถาปัตยกรรม

“แต่ถ้าเรารอนอย่างและได้มาชี้งมรดกโลกอย่างภูมิใจจะดีกว่า
ดีใจที่ทุกคนพยายามหาทางให้คุณอยู่กับป้าได้ และอย่างให้พิสูจน์
ว่าคนอยู่กับป้าได้จริงๆ แต่กฎหมายและระบบราชการเป็นอุปสรรค^{มาก} ซึ่งเราจะกลับหัวซองทางช่วยกันทุกฝ่าย”

เป้าหมายสำคัญที่ควรจะนำไปต่อ 1. การบริหารจัดการป่าอนุรักษ์หรือ
มรดกโลกให้มีส่วนร่วมทุกฝ่าย 2. การอนุรักษ์และพัฒนาต้องไม่ด้วย
กัน และประโยชน์ก็ควรจะร่วมกัน ต้องแบ่งปันผลประโยชน์จากการ
อนุรักษ์ให้ชาวบ้านในแต่ละการต่อเที่ยว และการรักษาความหลากหลาย
ทางชีวภาพให้กับลูกหลาน

ผู้แทน IUCN เสนอทางออกในขั้นตอนว่า

1. รูปแบบคณะกรรมการที่ปรึกษา (PAC) ควรปรับปรุงให้มีส่วน
ร่วมทุกฝ่าย

2. เห็นด้วยในการทำข้อมูลร่วมกันระหว่างอุทยานกับชาวบ้าน เพราะ
ปัจจุบันยังมีข้อมูลติดพลาทลายเรื่อง ถ้าข้อมูลตรงกันจะไม่มีข้อโต้แย้ง
เกินจำเป็น เช่น ข้อมูลประชากร ข้อมูลการใช้ประโยชน์ที่ดิน ซึ่งควรทำ
เสร็จได้ในปีนี้

3. การใช้ประโยชน์ที่ดินที่โป่งลึก-บางกลอย หากเป็นไปได้อาจต้อง^{วางแผน}
วางแผนกันใหม่ ให้การใช้พื้นที่เกิดประโยชน์สูงสุด เพราะแม้ไม่ใช่พื้นที่^{ที่สูง}
สูงน้ำรัฐน้ำที่สุดแต่สามารถปรับเพื่อให้ชุมชนอยู่ได้ จึงนำเสนอสิ่งที่วาง
ผังผิด

การยื่นขอมรดกโลกเป็นความหวังที่ทุกฝ่ายอย่างทำให้สำเร็จ แต่
การได้มาต้องไม่มองข้ามผู้คนที่อยู่ในพื้นที่มรดกโลก

ศักดิ์ศรีและความภูมิใจย้อมไม่เกิดจากการจะเมิดลิทธิ์ต่างๆ
แน่นอน